

# Sof-Lex® Spiral

Спиральные диски для шлифования и полирования



## Техническая информация

### Показания

#### Полирование прямых реставраций:

- Композиты
- Гибридные стеклоиономерные цементы
- Бис-акрилатные временные материалы

#### Полирование не прямых реставраций:

- Композиты
- Lava™ Ultimate CAD/CAM
- Драгоценные и полудрагоценные металлы

### Описание продукта

Спиральные диски Sof-Lex® Spiral относятся к 2-х шаговой одноразовой системе для шлифования и полирования и используются с тем же самым дискодержателем, как и традиционные диски Sof-Lex® и Sof-Lex® XT.

Спиральные диски Sof-Lex® Spiral изготовлены из эластомера, покрытого частицами оксида алюминия.

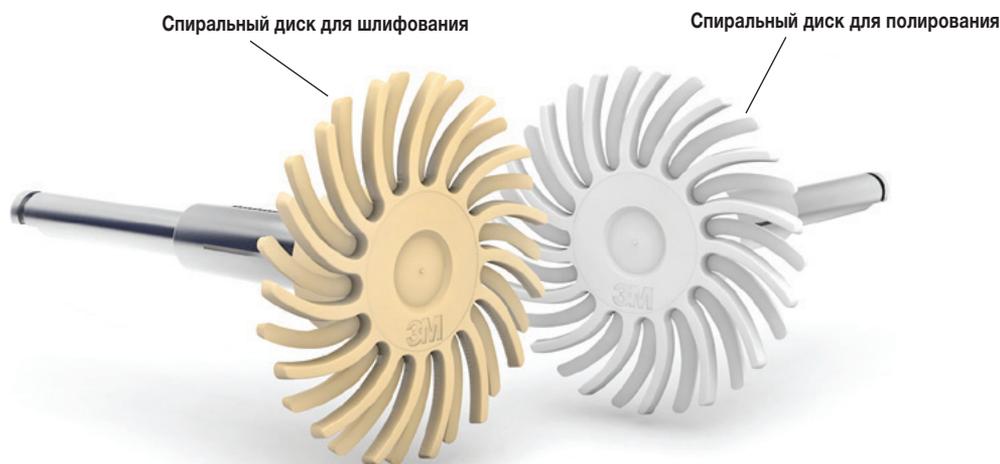
Уникальная гибкая форма спиральных дисков Sof-Lex® Spiral дает возможность использовать их на всех поверхностях зубов и отказаться от разных форм чашечек, конусов, дисков, щеточек для различных анатомических контуров зубов.

#### Одна форма ...

- Адаптируется к любым поверхностям зубов
- Работает под любым углом
- Эффективна на передних и боковых зубах
- Быстро достигается естественный блеск

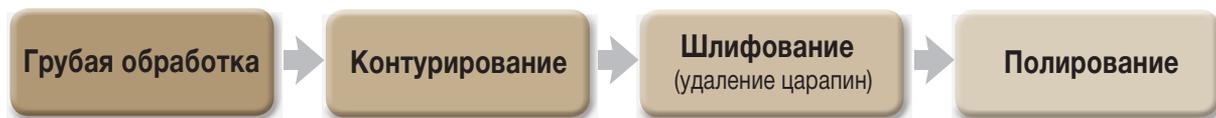
## Спиральные диски Sof-Lex® Spiral для шлифования и полирования

Бежевый спиральный диск Sof-Lex® Spiral для шлифования предназначен для сглаживания и удаления царапин, образовавшихся при контурировании реставрации. Белый спиральный диск Sof-Lex® Spiral позволяет придать реставрации окончательный зеркальный блеск. **Оба спиральных диска должны использоваться с механическим наконечником с рекомендуемой скоростью 10,000 – 20,000 оборотов в минуту, подача воды при этом не требуется.** Окончательный вид реставрации зависит от вида реставрационного материала, дизайна полости и используемых инструментов для финишной обработки реставрации.



### Процедура финишной обработки реставрации

Правильная финишная обработка реставрации желательна не только из эстетических соображений, но и для здоровья полости рта. Основная цель обработки заключается в удалении ингибированного кислородом слоя, получении реставрации с выровненными поверхностями, с сохраненными оригинальными особенностями, с хорошим краевым прилеганием к тканям зуба и с естественным блеском. Анатомически правильная форма реставрации предотвращает застревание пищи, а гладкие поверхности препятствуют образованию зубного налета, травмированию десны.

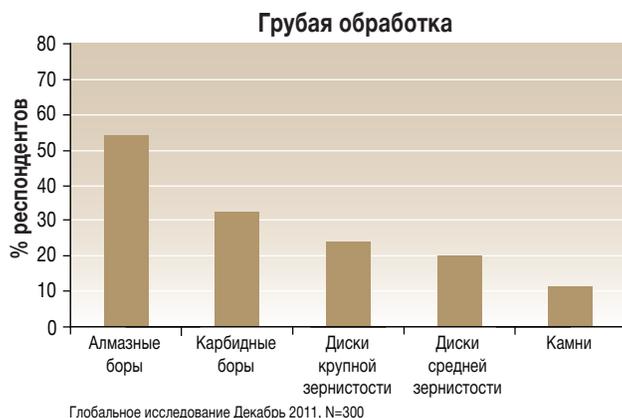


Глобальное маркетинговое исследование проводилось с участием 300 пациентов. В нем оценивались инструменты, применяемые для каждого из 4-х этапов финишной обработки реставрации. Ниже приведены результаты исследования с кратким описанием каждого этапа.

## Грубая обработка

Целью этапа является удаление избытка пломбировочного материала, ингибированного кислородом слоя, создание анатомической формы зуба.

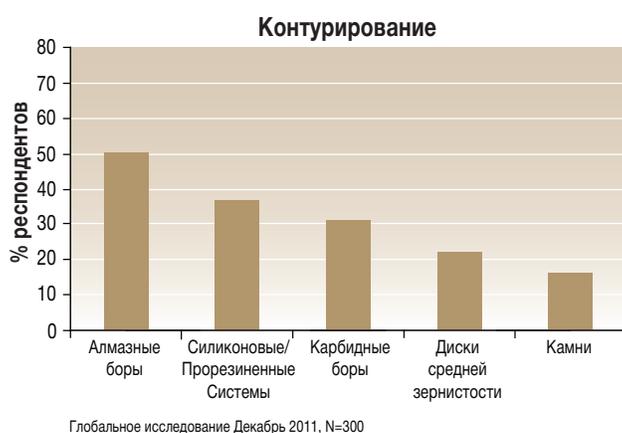
Инструменты, которые используются на этом этапе являются наиболее абразивными (крупной зернистости). Для обработки проксимальных поверхностей так же используются штрипсы.



## Контурирование

Целью данного этапа является уточнение контуров (размера, формы и т.д.) и краев реставрации, восстановление контакта с соседним зубом и уменьшение шероховатостей.

Применяемые на этом этапе инструменты не такие агрессивные, как используемые при грубой обработке, и имеют среднюю зернистость. Для обработки проксимальных поверхностей используются штрипсы.



## Шлифование (удаление царапин)

На этом этапе предварительной полировки уменьшают глубину царапин / убирают легкие царапины, образующиеся при использовании агрессивных инструментов на этапе грубой обработки и достигают гладкой поверхности. Используемые инструменты еще менее агрессивны, т.к. имеют мелкую зернистость. Для обработки проксимальных поверхностей используют штрипсы.

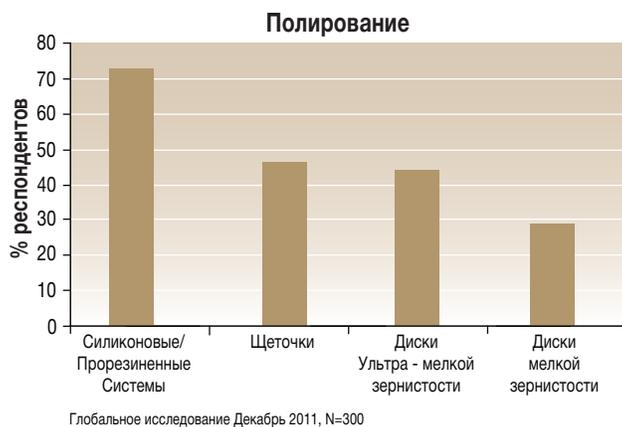
**Бежевые спиральные диски Sof-Lex® Spiral предназначены для выравнивания поверхности и удаления царапин.**



## Полирование

Целью данного этапа является дальнейшее выравнивание поверхности для получения сухого блеска реставрации. Используемые инструменты наименее агрессивны (ультра мелкой зернистости). Для обработки проксимальных поверхностей используются штрипсы.

**Белые спиральные диски Sof-Lex® Spiral быстро полируют до сухого блеска.**



## Технология

Уникальная запатентованная форма «щетинок» специально разработана отделом Абразивных материалов компании 3М. Эта технология обеспечивает:

- Непрерывный контакт абразива с рабочими поверхностями
- Наличие различных по диаметру и толщине частиц абразива для шлифования и полирования
- Гибкий спиральный диск, который повторяет обрабатываемую поверхность
- Спиральный диск не создает много тепла при использовании

**Отдел стоматологической продукции 3М ESPE оптимизировал этот вид диска для применения в стоматологии, что позволило выпустить два вида дисков, которые:**

- Легко адаптируются к любым поверхностям зубов, что позволяет отказаться от использования разных систем для полирования
- Могут использоваться при обработке реставраций передней и боковой групп зубов
- Бежевые спиральные диски Sof-Lex® Spiral для шлифования удаляют царапины с поверхности реставрации (аналогично светло-оранжевым дискам Sof-Lex® XT)
- Белые спиральные диски Sof-Lex® Spiral для полирования позволяют достичь сухого блеска, что делает реставрацию естественной (аналогично желтым дискам Sof-Lex® XT)
- Не требуют использования полировочной пасты и водяного охлаждения
- Подходит дискодержатель от традиционных дисков Sof-Lex®
- Простота в использовании

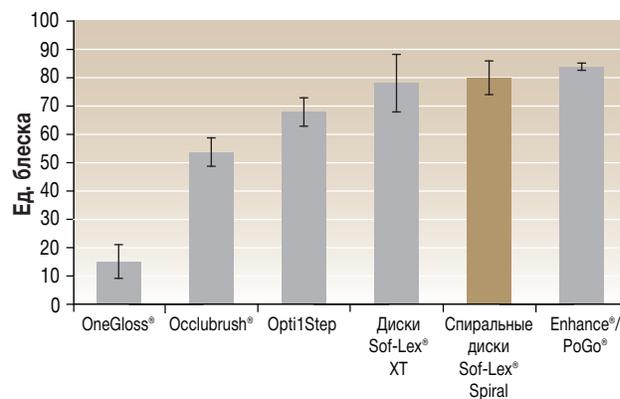
## Эффективность

Эффективность систем для финишной обработки оценивается, как правило, по блеску, шероховатости поверхности и выделяемой тепловой энергии.

### Блеск

Блеск поверхности или коэффициент отражения показывает как полируется или на сколько будет блестеть поверхность после финишной обработки.

**Исследование показывает, что спиральные диски Sof-Lex® Spiral дают блеск лучший или равный, чем аналогичная продукция других производителей.**



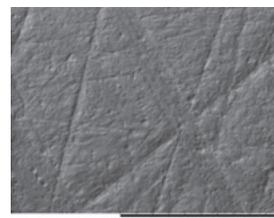
Образцы универсального нанокompозита Filtek™ Ultimate были обработаны наждачной бумагой (320) для имитации поверхности реставрации перед шлифованием и полированием. Затем использовались различные системы для шлифования и полирования.

## Шероховатость поверхности

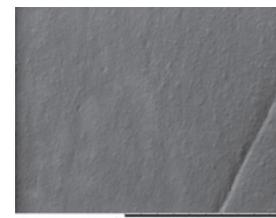
Шероховатость поверхности показывает качество шлифования и полирования поверхности. **Спиральные диски Sof-Lex® Spiral дают более гладкую или такую же поверхность по сравнению с аналогичной продукцией других производителей.**

- Шероховатость поверхности может быть определена с помощью поверхностного профилометра. Чем ниже средняя шероховатость поверхности Ra, тем более гладкой является поверхность.
- SEM-изображения также могут использоваться для оценки гладкости поверхности.

**Гладкость поверхности с использованием спиральных дисков Sof-Lex® Spiral.**



Поверхность перед шлифованием  
Ra = 0,3 – 0,4 мкм



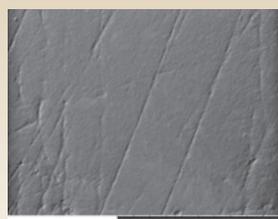
Поверхность, отполированная спиральными дисками Sof-Lex® Spiral  
Ra = 0,12 мкм



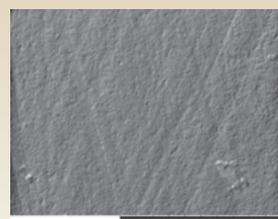
OneGloss®  
Ra = 0,38 мкм



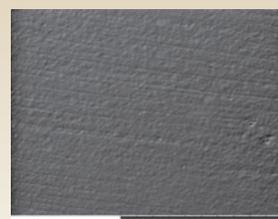
Opti1Step  
Ra = 0,16 мкм



Enhance®/Pogo®  
Ra = 0,11 мкм



Occlubrush®  
Ra = 0,25 мкм



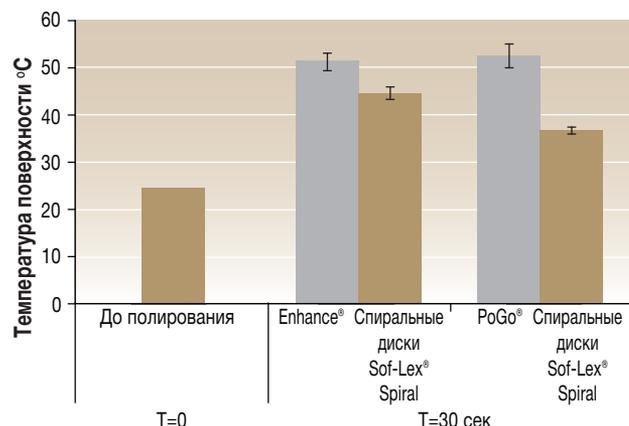
Диски Sof-Lex® XT, Fine and Superfine  
Ra = 0,08 мкм

## Выделение тепла

Многие вращающиеся инструменты для шлифования и полирования генерируют тепло. Производители рекомендуют применять водяное охлаждение или использовать их прерывисто.

**Спиральные диски Sof-Lex® Spiral выделяют меньше тепла по сравнению с аналогичной продукцией других производителей.**

- Температура поверхности была измерена до и в процессе обработки.



## Этапы работы с системой для финишной обработки Sof-Lex®

Спиральные диски Sof-Lex® Spiral для шлифования и полирования органично вписываются в систему традиционных дисков и штрипсов Sof-Lex®. Они используются с тем же дискдержателем, как и диски Sof-Lex®, что позволяет их легко использовать совместно в процессе финишной обработки реставрации. Диски, спиральные диски и штрипсы, входящие в систему Sof-Lex® имеют цветовую маркировку от темной (крупноабразивные) до светлой (мелкоабразивные) для облегчения их пошагового применения при обработке поверхностей реставрации.

	Диски Sof-Lex®	Диски Sof-Lex® XT	Штрипсы Sof-Lex®	Спиральные диски Sof-Lex® Spiral	Передние зубы	Боковые зубы	Интерпроксимальная поверхность
<b>Грубая обработка</b>					Грубые диски Sof-Lex®, грубые или средней абразивности инструменты, алмазные/карбидные боры	Контурные инструменты грубой или средней абразивности	Грубые диски Sof-Lex® XT Штрипсы Sof-Lex®: грубые/средние грубые/средние узкие
<b>Контурное шлифование</b>					Диски Sof-Lex® средней абразивности или системы для контурного шлифования средней или мягкой абразивности	Контурные инструменты средней или мягкой абразивности	Диски Sof-Lex® XT средней абразивности Штрипсы Sof-Lex®: грубые/средние грубые/средние узкие
<b>Шлифовка</b>					Спиральные диски Sof-Lex® Spiral (бежевые) или мягкие диски Sof-Lex®	Спиральные диски Sof-Lex® Spiral (бежевые)	Спиральные диски Sof-Lex® Spiral (бежевые) или мягкие диски Sof-Lex® XT, Штрипсы Sof-Lex® мягкие/супермягкие
<b>Полирование</b>					Спиральные диски Sof-Lex® Spiral (белые) или супермягкие диски Sof-Lex®	Спиральные диски Sof-Lex® Spiral (белые)	Спиральные диски Sof-Lex® Spiral (белые) или диски Sof-Lex® XT супермягкие, Штрипсы Sof-Lex® мягкие/супермягкие

**3M ESPE**

**Материалы для стоматологии 3M Россия**

121614, Москва, ул. Крылатская, 17, стр. 3

Бизнес-парк «Крылатские холмы»

Тел.: +7 (495) 784-74-74 (многоканальный)

Тел.: +7 (495) 784-74-79 (call-центр)

Факс: +7 (495) 784-74-75

[www.3mespe.ru](http://www.3mespe.ru)

3M, ESPE, Filtek, Lava и Sof-Lex являются  
зарегистрированными товарными знаками  
компании 3M и 3M Deutschland GmbH.

© 3M 2014. Все права защищены.